



---

## Topak<sup>®</sup> digital

(met voet / avec pied / mit Ständer / with stand)

## Shopperbox<sup>®</sup> digital

(zonder voet / sans pied / ohne Ständer / without stand)

Handleiding - Manuel de montage - Anleitung - User manual

# Handleiding eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## Manuel de montage eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

Lees aandachtig de handleiding voor montage en gebruik van uw pakket(brieven)bus!

Lisez attentivement le manuel de montage et d'utilisation de votre boîte (aux lettres) à colis !

### Online bestellen

Om de correcte thuislevering van uw pakjes te garanderen is het essentieel om onderstaande info te vermelden wanneer u uw afleveringsadres doorgeeft bij een online bestelling:

#### 1. De code van uw slot

**Vergeet niet uw code mee te geven** bij uw online bestellingen zodat de koerierdienst steeds toegang heeft tot uw pakket(brieven)bus. Afhankelijk van de webshop kan u de code meegeven in het vak Bedrijfsnaam, Bus, Voornaam, Achternaam, ... Vermijd om deze in het adresvak te vermelden, aangezien deze in dat geval niet altijd op het pakje terecht komt.

#### 2. De indicatie dat er in de pakketbus moet geleverd worden

We raden u aan om voor uw voornaam **"In eSafe PAKKETBUS aub"** te vermelden bij een online bestelling, zodat de koerierdienst weet dat hij in uw pakket(brieven)bus moet leveren en u hiervoor toestemming geeft.

Indien u problemen ondervindt met de aflevering van pakjes kan u de meegeleverde **sticker** op de pakketbrievenbus aanbrengen om aan te geven dat uw brievenbus ook pakjes in ontvangst kan nemen. Zo legt u ook de link met het opschrift "In eSafe PAKKETBUS aub" dat op het pakketje terug te vinden is.

Enkele voorbeelden:

### Commander en ligne

Afin de garantir la livraison correcte à domicile de vos colis, il est essentiel de mentionner l'information ci-dessous lorsque vous complétez l'adresse de livraison en cas de commande en ligne :

#### 1. Le code de votre serrure

**N'oubliez pas d'indiquer votre code** lors de vos commandes en ligne afin que le livreur ait accès à votre boîte (aux lettres) à colis. Selon le magasin en ligne, vous pouvez indiquer le code dans le champ Nom d'entreprise, Boîte, Prénom ou Nom de famille, ... Evitez de l'indiquer dans le champ pour l'adresse, car celle-ci n'apparaît pas toujours sur le paquet.

#### 2. L'indication qu'il faut livrer dans une boîte à colis

Nous vous conseillons, en cas de commande en ligne, d'indiquer avant votre prénom **« dans une boîte à colis eSafe svp »** afin que le livreur sache qu'il doit livrer le colis dans la boîte (aux lettres) à colis et que vous lui en donnez la permission.

Si vous rencontrez des problèmes lors de la livraison de vos colis, vous pouvez appliquer l'**auto-collant** fourni sur la boîte à colis. De cette manière vous indiquez que la boîte aux lettres peut recevoir des colis et il y a un lien avec la mention « dans une boîte à colis eSafe svp » qui est indiquée sur le colis.

Quelques exemples :

Bol.com

bol.com

Bestellen in drie eenvoudige stappen

Winkelwagentje  
1 artikel - Aanpassen

The Walking Dead  
Seizoen 6

Totaal artikelen (1)  
Verzendkosten (1)

Nog te betalen

Adres bewerken/Compléter l'adresse

Aanhef/Titre:  
 Mevr./Mme  De heer/Mr.

Voornaam/Prénom\*:  Achternaam/Nom\*:

Bedrijfsnaam/Nom de la firme:

Land/Pays:  
 Nederland/Pays-Bas  België/Belgique  Anders/Autre

Postcode en gemeente/Code postal et ville\*:

Straat/Rue\*:  Nummer en bus/Numéro et boîte\*:

Extra adresregel/Ligne supplémentaire:

Adres/Adresse  
Tjammelsstraat  
9790 Wortegem

> Opslaan/Sauvegarder of ga terug/ou retourner

# Anleitung eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## User manual eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und Verwendung Ihres Paket-/Briefkastens sorgfältig durch!

Please carefully read the manual for the installation and use of your parcel (letter)box!

### Online bestellen

Um die ordnungsgemäße Hauslieferung Ihrer Pakete zu gewährleisten, müssen Sie unbedingt die unten aufgeführten Informationen mitteilen, wenn Sie Ihre Lieferadresse bei einer Online-Bestellung angeben:

#### 1. Den Code Ihres Schlosses

**Vergessen Sie nicht, Ihren Code anzugeben** bei Ihren Online-Bestellungen, damit der Kurierdienst immer Zugang zu Ihrem Paket-/Briefkasten hat. Je nach Webshop können Sie den Code im Feld Unternehmensname, Postfach, Vorname, Nachname usw. angeben. Geben Sie ihn nicht im Adressfeld ein, weil diese Angabe nicht immer auf dem Paket vermerkt wird.

#### 2. Der Hinweis, dass in den Paketkasten geliefert werden soll

Wir empfehlen Ihnen, bei einer Online-Bestellung als Vorname „**Bitte in eSafe PAKETKASTEN**“ anzugeben, damit der Kurierdienst weiß, dass er in Ihren Paket-/Briefkasten liefern muss und Sie hierfür Ihr Einverständnis geben.

Wenn es bei der Lieferung von Paketen zu Problemen kommt, können Sie den mitgelieferten **Aufkleber** auf dem Paketkasten anbringen, um mitzuteilen, dass Ihr Briefkasten auch Pakete in Empfang nehmen kann. So bestätigen Sie gleichzeitig den Hinweis „Bitte in eSafe PAKETKASTEN“ auf dem Paket.

Beispiele:

**Bol.com**

The screenshot shows a web form for entering an address. The form is titled "Adresse eingeben/Complete address" and has a close button (X) in the top right corner. It includes the following fields and options:

- Titel/Title:** Radio buttons for "Frau/Mrs." and "Herr/Mr." (selected).
- Vorname/First name\*:** Text input field containing "Bitte in eSafe PAKETKASTEN Frank".
- Nachname/Last name\*:** Text input field containing "Janssens".
- Unternehmensname/Company name: ?** Text input field containing "Code 2244".
- Land/Country:** Radio buttons for "Deutschland/Germany", "Belgien/Belgium" (selected), and "Andere/Other".
- Postleitzahl und Ort/Postal code and city\*:** Text input field containing "9790 Wortegem".
- Straße/Street\*:** Text input field containing "Tjammelsstraat".
- Nr. und Postfach/No. and box\*:** Text input field (empty).
- Zusätzliche Adresszeile/Extra address line:** Text input field (empty).

At the bottom, there is a blue button labeled "> Speichern/Save" and a link "oder gehen Sie zurück/or go back". A grey box on the right side of the form displays the entered address: "Adresse/Address Tjammelsstraat 9790 Wortegem".

### Online ordering

In order to ensure your parcels are delivered correctly to your home, it is essential to state the information set out below when entering your delivery address for online ordering:

#### 1. The code for your lock

**Do not forget to enter your code** with your online orders so the courier service will have access to your parcel (letter)box at all times. Depending on the web shop, you can enter the code in the Company name, Box, First Name, Surname, etc. field. Do not include it in the address field, given that the latter does not always show up on the parcel.

#### 2. The indication that it is to be delivered in the parcel box

We recommend that you enter "**In eSafe PARCEL BOX please**" as your first name for an online order, so the courier service knows that it needs to deliver to your parcel (letter)box and you give your permission to do so.

If you encounter problems with parcel deliveries, you can affix the **sticker** supplied to the parcel letterbox to indicate that your letterbox can also accept parcels. In doing so, you will establish a link with the "In eSafe PARCEL BOX please" wording shown on the parcel.

Some examples:

# Handleiding eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## Manuel de montage eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### Zalando

Terug naar de shop/Retourner à la boutique Help

Veilige verbinding Connexion sécurisée 1. Leveringswijze Méthode de livraison 2. Adres Adresse 3. Betaalwijze Mode de paiement 4. Verzend bestelling Expédition de la commande

#### Factuuradres vastleggen/Adresse de facturation

**Nieuw adres vastleggen/Nouvelle adresse**

Aanhef/Titre\* Meneer

Voornaam/Prénom\* In eSafePAKKETBUS aub Frank

Achternaam/Nom\* Janssens

Straat en nr./Rue et n° Tjammelsstraat

Bus/Boîte code 2244

Postcode/Code postal\* 9790

Stad/Ville\* Wortegem-Petegem

Land/Pays\* België

\* Verplichte velden/Champ obligatoire

**Uw adressen/Votre adresse**

In eSafePAKKETBUS aub Frank Janssens  
Tjammelsstraat  
code 2244  
9790 Wortegem-Petegem  
België

Bevestigen | Bewerken | Verwijderen  
Confirmer | Modifier | Supprimer

Terug/Retourner Adres opslaan/Sauvegarder l'adresse →

### Vente-exclusive

vente-exclusive.com

Terug

#### Kies je betaal

1 Waar mogen we

Verzendadres

**Thuis**

Code 2244  
Verbruggestraat 43  
7890 Avelgem  
België  
0476 23 87 56

2 Betaling

Homebanking

Bancontact BNP Fortis  
Finco Cash ING  
Bancontact KBC  
MisterCash Belfus  
Axa. Finro. V.D.

Kredietkaarten

PayPal

#### Kies een ander thuis adres / Choisissez une autre adresse

Bewerk huidig verzendadres/Complétez l'adresse de livraison actuelle

Voornaam/Prénom\* In eSafePAKKETBUS aub Louis

Familienaam/Nom\* Verbeek

Bedrijfsnaam (indien van toepassing)/Norm de la firme (si d'application)  
Code 2244

Straat/Rue\* Verbruggestraat Nummer/Numéro\* 43 Bus/Boîte

Postcode/Code postal\* 7890 Woonplaats/Ville\* Avelgem

Land/Pays\* België Gsm/Mobile\* 0476 23 87 56

Aard van het adres/Type d'adresse  
Thuis

Annuleren/Annuler Wijzigen/Modifier

# Anleitung eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## User manual eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### Zalando

Zurück zum shop/Back to the shop    Hilfe/Help

1. Lieferrmethode Delivery method    2. Adresse Address    3. Zahlungsmethode Payment method    4. Bestellung absenden Send order

**Rechnungsadresse/Invoice address**

**Neue Adresse/New address**

Titel/Title\* Herr

Vorname/First name\* **Bitte in eSafe PAKETKASTEN Frank**

Nachname/Last name\* Janssens

Straße und Nr./Street and no. Tjammelsstraat

Postfach/Box **code 2244**

Postleitzahl/Postal code\* 9790

Ort/City\* Wortegem-Petegem

Land/Country\* Belgien

\* Pflichtfelder/Mandatory fields

**Ihre Adresse/Your address**

Bitte in eSafe PAKETKASTEN Frank Janssens  
Tjammelsstraat  
code 2244  
9790 Wortegem-Petegem  
Belgien

Bestätigen | Bearbeiten | Entfernen  
Confirm | Edit | Delete

Zurück/Back    Adresse speichern/Save address →

### Vente-exclusive

vente-exclusive.com

Terug

Kies je betaal

1 Waar mogen we

Verzendadres

**Thuis**

Code 2244  
Verbruggestraat 43  
7890 Avelgem  
Belgie  
0476 23 87 56

2 Betaling

Homebanking

Bancontact BNP Fortis  
MisterCash ING  
BanContact KBC  
MisterCash Belfius  
Axa, Fintro, V

Kredietkaarten

Wählen Sie eine andere Adresse / Choose another address

Geben Sie die aktuelle Lieferadresse ein / Fill in the current delivery address

Vorname/First name\* **Bitte in eSafe PAKETKASTEN Louis**    Nachname/Last name\* Verbeek

Unternehmensname (falls zutreffend)/Company name (if applicable)  
Code 2244

Straße/Street\* Verbruggestraat    Nummer/Number\* 43    Postfach/Box

Postleitzahl/Postal code\* 7890    Ort/City\* Avelgem

Land/Country\* Belgien    Gsm/Mobile\* 00 32 476 23 87 56

Art der Adresse/Type of address  
Zu Hause

Abbrechen/Cancel    Ändern/Modify

# Handleiding eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## Manuel de montage eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### Digitaal slot beveiligen

Het digitaal slot beschikt over een mastercode, sub-mastercode en gebruikerscode. Het slot kan geopend worden door één van deze codes in te geven en zal automatisch sluiten na 4 seconden. De gebruikerscode en de sub-mastercode zijn het best geschikt voor het ontvangen en terugsturen van uw online aankopen. Zorg ervoor dat u de mastercode veilig opbergt.

De standaard instellingen zijn de volgende:

- Master code: **93339999**
- Sub-mastercode: /
- Gebruikerscode: **2244**

Deze codes worden als fabrieksinstelling meegegeven en moeten dus om een veilige levering van uw pakjes te garanderen opnieuw ingesteld worden:

1. *De mastercode veranderen: (8 cijfers)*  
Logo => oude mastercode => 01 => nieuwe mastercode => nieuwe mastercode
2. *De sub-mastercode instellen: (6 cijfers)*  
Logo => mastercode => 03 => sub-mastercode
3. *De sub-mastercode veranderen:*  
Logo => sub-mastercode => 03 => nieuwe sub-mastercode  
**OF** Logo => mastercode => 03 => nieuwe sub-mastercode
4. *De Gebruikerscode veranderen: (4 cijfers)*  
Logo => oude gebruikerscode => 02 => nieuwe gebruikerscode => nieuwe gebruikerscode  
**OF** Logo => sub-mastercode => 02 => nieuwe gebruikerscode  
**OF** Logo => master code => 02 => nieuwe gebruikerscode
5. *De batterijen controleren:*  
Logo => Logo

### Sécuriser la serrure digitale

La serrure digitale dispose d'un code master, sub-master et d'un code utilisateur. La serrure peut être ouverte à l'aide d'un de ces codes et se fermera automatiquement après 4 secondes. Le code utilisateur et le code sub-master sont les mieux adaptés pour recevoir et renvoyer vos achats en ligne. Veillez à bien conserver le code master à l'abri des regards indiscrets.

Les programmations standards sont les suivantes :

- Code master : **93339999**
- Code sub-master : /
- Code utilisateur : **2244**

Ces codes sont fournis en tant que programmation usine et doivent donc être programmés à nouveau pour garantir la livraison de vos colis en toute sécurité :

1. *Changer le code master : (8 chiffres)*  
Logo => ancien code master => 01 => nouveau code master => nouveau code master
2. *Programmer le code sub-master : (6 chiffres)*  
Logo => code master => 03 => code sub-master
3. *Changer le code sub-master :*  
Logo => code sub-master => 03 => nouveau code sub-master  
**OU** Logo => code master => 03 => nouveau code sub-master
4. *Changer le code utilisateur : (4 chiffres)*  
Logo => ancien code utilisateur => 02 => nouveau code utilisateur => nouveau code utilisateur  
**OU** Logo => code sub-master => 02 => nouveau code utilisateur  
**OU** Logo => code master => 02 => nouveau code utilisateur
5. *Contrôler les piles :*  
Logo => logo



210

203

203

Ø12



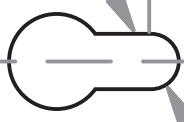
Shopperbox® digital





210

79,5



Ø7



# Anleitung eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## User manual eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

---

### Digitales Schloss sichern

Das digitale Schloss verfügt über einen Mastercode, einen Sub-Mastercode und einen Benutzercode. Das Schloss kann durch Eingeben eines dieser Codes geöffnet werden und schließt sich automatisch nach 4 Sekunden. Der Benutzercode und der Sub-Mastercode eignen sich am besten für den Empfang von Online-Einkäufen. Den Mastercode müssen Sie sicher aufbewahren.

Die Standardeinstellungen lauten wie folgt:

- Mastercode: **93339999**
- Sub-Mastercode: /
- Benutzercode: **2244**

Bei diesen Codes handelt es sich um Werksvoreinstellungen, die Sie daher für eine sichere Lieferung Ihrer Pakete neu festlegen müssen:

1. *Mastercode ändern: (8 Ziffern)*  
Logo => alter Mastercode => 01 => neuer Mastercode => neuer Mastercode
2. *Sub-Mastercode festlegen: (6 Ziffern)*  
Logo => Mastercode => 03 => Sub-Mastercode
3. *Sub-Mastercode ändern:*  
Logo => Sub-Mastercode => 03 => neuer Sub-Mastercode  
**ODER** Logo => Mastercode => 03 => neuer Sub-Mastercode
4. *Benutzercode ändern: (4 Ziffern)*  
Logo => alter Benutzercode => 02 => neuer Benutzercode => neuer Benutzercode  
**ODER** Logo => Sub-Mastercode => 02 => neuer Benutzercode  
**ODER** Logo => Mastercode => 02 => neuer Benutzercode
5. *Batterien kontrollieren:*  
Logo => Logo

### Securing the digital lock

The digital lock has a master code, sub-master code and user code. The lock can be opened by entering one of these codes and will close automatically after 4 seconds. The user code and sub-master code are best suited for receiving online purchases. Take care to ensure that you keep the master code safely.

The standard settings are as follows:

- Master code: **93339999**
- Sub-master code: /
- User code: **2244**

These codes are supplied as factory settings and therefore need to be reset in order to ensure secure delivery of your parcels:

1. *Changing the master code: (8 digits)*  
Logo => old master code => 01 => new master code => new master code
2. *Setting the sub-master code: (6 digits)*  
Logo => master code => 03 => sub-master code
3. *Changing the sub-master code:*  
Logo => sub-master code => 03 => new sub-master code  
**OR** Logo => master code => 03 => new sub-master code
4. *Changing the user code: (4 digits)*  
Logo => old user code => 02 => new user code => new user code  
**OR** Logo => sub-master code => 02 => new user code  
**OR** Logo => master code => 02 => new user code
5. *Checking the battery:*  
Logo => logo

## Handleiding eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### Manuel de montage eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

---

#### Batterijen vervangen

1. Open de brievenbus met de code.
2. Schroef de beschermingsplaat los.



3. U kan nu de batterijen vervangen. Nadat deze vervangen zijn schroeft u de beschermingsplaat terug op zijn plaats.

#### Remplacer les piles

1. Ouvrez la boîte aux lettres avec le code.
2. Dévissez la plaque de protection.



3. Vous pouvez maintenant remplacer les piles. Quand elles sont remplacées, vous pouvez visser la plaque de protection à nouveau à son emplacement.

## Anleitung eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### User manual eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

---

#### Batterien austauschen

1. Öffnen Sie den Briefkasten mit dem Code.
2. Lösen Sie die Schraube der Schutzabdeckung.



3. Nun können Sie die Batterien austauschen. Nach dem Austausch schrauben Sie die Schutzabdeckung wieder fest.

#### Replacing batteries

1. Open the letterbox using the code.
2. Unscrew the protection plate.



3. You can now replace the batteries. Once they have been replaced, refit the protection plate by screwing it back in its original position.

# Handleiding eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## Manuel de montage eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### De pakketbrievenbus vastzetten

### Fixation de la boîte à colis

#### TOPAK (met voet)

1. Giet een beton sokkel en plaats de voet minstens 40 cm diep in de sokkel.
2. Schroef de pakketbrievenbus vast op de voet met de meegeleverde schroeven.



#### TOPAK (avec pied)

1. Coulez un socle en béton et placez le pied à au moins 40 cm de profondeur dans le socle.
2. Fixez la boîte à colis sur le pied à l'aide des vis fournies.



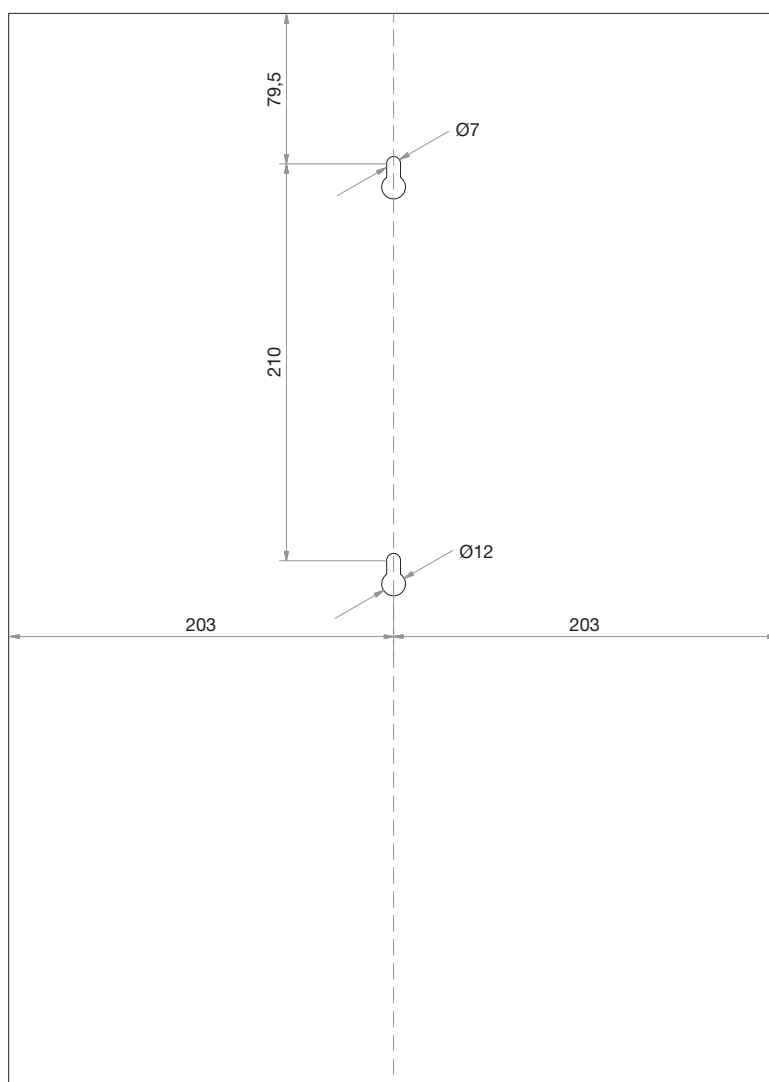
#### SHOPPERBOX (zonder voet)

1. Boor 2 gaten op basis van onderstaande tekening, bevestig de pluggen en schroeven. Draai de schroeven niet volledig vast.
2. Hang de pakket(brieven)bus op aan de schroeven en draai deze stevig vast.



#### SHOPPERBOX (sans pied)

1. Forez 2 trous comme indiqué dans le dessin ci-dessous. Placez les chevilles et les vis. Ne serrez pas les vis entièrement.
2. Suspendez la boîte à colis aux vis et serrez-les fortement.



# Anleitung eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

## User manual eSafe® Topak® & Shopperbox® digital

### Paketkasten befestigen

#### TOPAK (mit Ständer)

1. Gießen Sie einen Betonsockel und stellen Sie den Ständer mindestens 40 cm tief in den Sockel.
2. Schrauben Sie den Paketkasten mithilfe der mitgelieferten Schrauben auf dem Ständer fest.



#### SHOPPERBOX (ohne Ständer)

1. Bohren Sie anhand der folgenden Zeichnung 2 Löcher, befestigen Sie die Dübel und Schrauben. Drehen Sie die Schrauben nicht ganz fest.
2. Hängen Sie den Paketkasten an den Schrauben auf und ziehen Sie diese fest an.



### Fixing the parcel letterbox

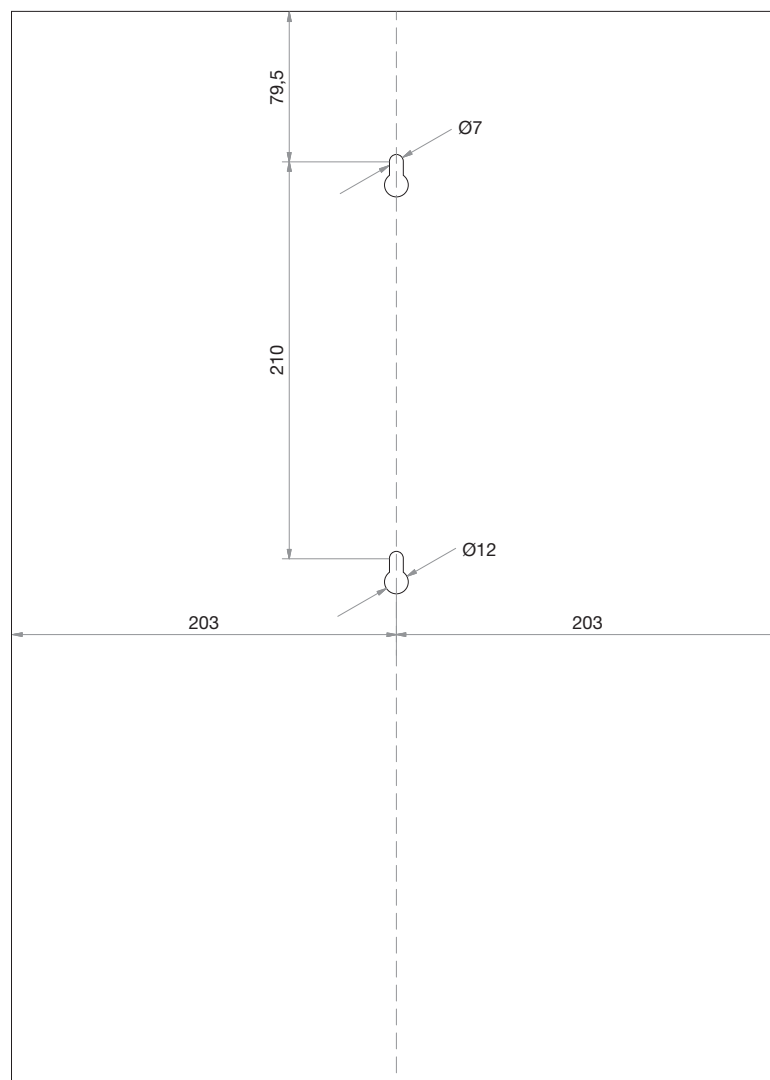
#### TOPAK (with stand)

1. Pour a concrete base and embed the stand to a depth of at least 40 cm into the base.
2. Screw the parcel letterbox securely onto the stand using the screws supplied.



#### SHOPPERBOX (without stand)

1. Drill 2 holes as shown in the drawing below, fit the plugs and screws. Do not tighten the screws fully.
2. Hang the parcel (letter)box on the screws and tighten them down securely.



eSafe: een pak eenvoudiger!  
*eSafe: nettement plus simple!*  
eSafe: ein Stück einfacher!  
*eSafe: a lot simpler!*



eSafe bvba | Bankstraat 2, 9770 Kruisem - Belgium  
Registered office | Maalbeekstraat 10, 8790 Waregem - Belgium  
T +32 (0)9 333 99 95 | [info@my-esafe.be](mailto:info@my-esafe.be) | [www.my-esafe.be](http://www.my-esafe.be)



© L8004014 05/18 NL/FR/DE/EN